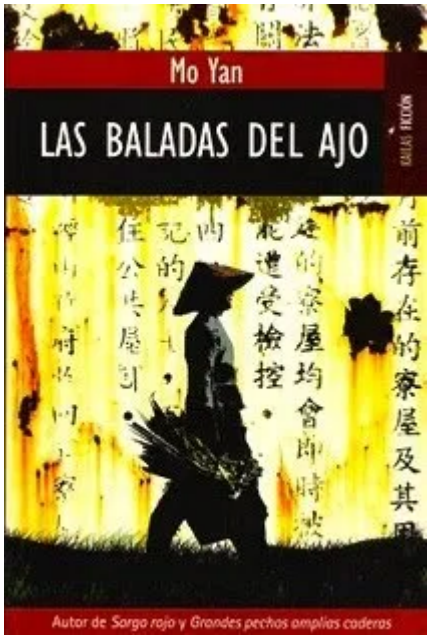
Buscar:

El Placer de la Lectura

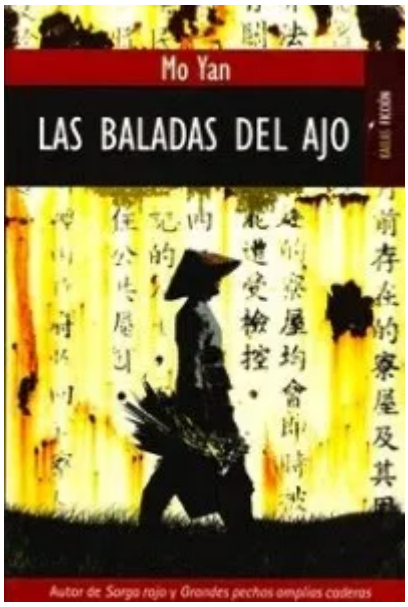
MENU

Las baladas del ajo – Mo Yan



Leí *Las baladas del ajo* hace un lustro, antes siquiera que existiera este blog, añadiéndome formas de escribir tan alejadas de lo común como sus personajes están distantes de nosotros. Me bastó la primera escena para reconocer que estaba ante una obra singular de un escritor muy especial. Hoy me alegro por él y por su premio. También me alegro de haberle conocido y de que su editorial española Kailas fuera la primera que confiara en nosotros enviándonos dos ejemplares de sus obras. Sí, siento pasión por Mo Yan. También por algunos de los otros candidatos al Nobel. Pero en el caso del chino es especial. LEER MÁS

Dos son las líneas argumentales de las obras de Mo Yan traducidas al castellano. Por un lado están



las realistas basadas en la historia reciente china, *Las baladas del ajo* y *Rana* (alegato contra la política China del hijo único), y por el otro las épicas, fantásticas e históricas en las cuales encajan *Sorgo rojo*, *Grandes pechos amplias caderas* y *La vida y la muerte me están desgastando*. Conocer a Mo Yan implica beber de ambas fuentes, la realista merecedora del implacable desprecio de los políticos de su país y la histórico-fantástica enraizada con la tradición popular china capaz de encandilar a amplios grupos de lectores.

*Las baladas del ajo*apunta contra los daños de la economía dirigida China en materia agrícola de los años ochenta. El condado Paraíso es uno de los mejores lugares para cultivar ajo en China. Cuando se decide que se convierta en monocultivo los agricultores deberán pagar tasas para eliminar sus anteriores cosechas y reconvertirlas en ajo. El protagonista es Gao Yang, un pobre agricultor que para sacar adelante a su familia deberá entrar por el aro del ajo. Cuando cientos, miles de sus compañeros llevan en carros la cosecha a vender se encuentran con que los excedentes son tan grandes que se suspende la compra. La revuelta esta servida y Gao Yang pese a ser una persona con poca iniciativa es acusado de ser uno de los incitadores.Mo Yan parte del final de la situación con la detención en su pueblo de Gao Yang, quien esposado a una acacia espinosa y con una de sus púas atravesándole el vientre se pregunta qué será de su familia y de su hija ciega, a la vez que recuerda todos los acontecimientos que han devenido en su estado actual.

Dura, agobiante, políticamente incorrecta, sucia, así es la historia que cuenta Mo Yan apoyándose en un lirismo conmovedor y una capacidad de conocer al ser humano prodigiosa. Su vertiente fantástica es casi nula en esta obra. Su construcción es mas sencilla pero a la vez más cercana.

Cada lector deberá decidir cuál de las dos versiones del Nobel le gusta más. Yo me quedo con ambas.

Pepe Rodríguez

FICHA DEL LIBRO

Título: Las baladas del ajo **| Autor:** Mo Yan | **Editorial:**Kailas**| Colección:** Ficción **| Páginas:** 496 | **Género: Novela | Precio:** 21,90 € –

Comparte esto:

Twittear Compartir 22 WhatsApp Correo electrónico